

L'adattamento come prodotto, processo, ecosistema

Metamorfosi mediali di testi, pratiche e
forme esperienziali

13 - 14 Novembre 2024

Scuola Normale Superiore, Pisa



SCUOLA
NORMALE
SUPERIORE



Con il sostegno di



MINISTERO
DELLA
CULTURA

Con il patrocinio di



Società Italiana
di Musicologia

**L'adattamento come prodotto, processo o ecosistema.
Metamorfosi medial di testi, pratiche e forme esperienziali**

13-14 novembre 2024 – Scuola Normale Superiore, Pisa

a cura di Giacomo Albert, Massimo Fusillo, Stefano Lombardi Vallauri, Marida Rizzuti

Programma:

13 novembre

Saluti istituzionali: 10.15-10.30

Keynote: 10.30-11.45 - moderatore: Massimo Fusillo

William Everett (University of Missouri-Kansas City), *Leo Fall's Madame Pompadour: A Case Study in Transnational and Transmedial Adaptation*

Panel I: 11.45 - 13.25 - moderatore: Alessandro Cecchi

Massimo Privitera (Università di Palermo), *"Singing in the rain"*. Metamorfosi cinematografiche di una canzone

Graziella Seminara (Università di Catania), *Da Traumnovelle a Eyes Wide Shut: il ruolo della musica negli 'adattamenti' cinematografici di Stanley Kubrick*

pranzo 13.30 - 15.00

Panel II: 15.00 - 16.40 - moderatore: Graziella Seminara

Stefano Lombardi Vallauri (Università IULM, Milano), *Variabili strutturali dell'adattamento musicale*

Alessandro Bertinetto (Università di Torino), *Creative (Re)mediation in Jazz*

coffee break 16.40-17.10

Panel III: 17.10 - 18.50 - moderatore: Giacomo Albert

Daniele Palma (Università di Bologna), *Pratiche didattiche del canto d'arte e adattamento: due casi dal Novecento*

Lorenzo Denicolai (Università di Torino) *Mediantropi e spazi ecomediali: dinamiche di adattamento nella quotidianità audiovisiva*

14 novembre

Approfondimento: 9.00-10.00 - moderatore: Stefano Lombardi Vallauri

Carlo Serra (Università della Calabria) e **Alessandro Maria Carnelli**, Dall'orchestra all'*ensemble*. Recenti versioni di composizioni mahleriane in linea con pratiche mitteleuropee di inizio Novecento

Keynote: 10.00-11.15 - moderatore: Stefano Lombardi Vallauri

Massimo Fusillo (Scuola Normale Superiore, Pisa), L'infinita metamorfosi. Strategie dell'adattamento (musicale)

coffee break 11.15 - 11.40

Panel IV: 11.40 - 13.20 - moderatore: Massimo Privitera

Andrea Chiurato (Università IULM, Milano), *Save Our Songs*. Il topos della *distress call* nel fumetto e nell'animazione giapponese

Serena Guarracino (Università dell'Aquila), L'opera lirica nel panorama transmediale: *Tjenerindens Fortælling - The Handmaid's Tale*, 2000-2024

pranzo 13.20 - 14.50

Panel V: 14.50-16.30 - moderatore: Marida Rizzuti

Alessandro Cecchi (Università di Pisa), Verso una teoria emergentista della produzione artistica: musica e bricolage nei sistemi di adattamenti il cui esito *non* è un adattamento

Giacomo Albert (Università di Torino), Adattare il mito nel XXI secolo: tradimenti wagneriani tra Simon Steen-Andersen e Bill Viola

conclusione dei lavori 16.30 - 17.30